

## 1. AZ ANYAG / KÉSZÍTMÉNY ÉS A VÁLLALAT / VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

### 1.1. A készítmény azonosítása

Kereskedelmi név Almawin Fertőtlenítő Spray

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai  
Ajánlott felhasználás  
Fertőtlenítő

1.3. Gyártó / Szállító AlmaWin Reinigungskonzentrate GmbH  
Talstr. 2, D-73650 Winterbach  
Telefon (00497181) 9770499, Telefax (00497181) 9770440  
E-Mail [info@almawin.de](mailto:info@almawin.de); Internet [www.almawin.de](http://www.almawin.de)

Tájékoztatást adó terület Hivatali órák 8.00 - 17.00; Telefon (00497181) 9770499

Magyarországi forgalmazó Presto-Pilot Kft. 1117 Budapest, Budafoki út 111-113.  
Tel.: 1/205-3024, [biotermek@presto.hu](mailto:biotermek@presto.hu)

1.4. Sürgősségi telefon Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)  
Ingyenesen hívható szám: 36-80/20-11-99

## 2. A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA

### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Osztályozás az 1272/2008 sz. (EK) rendelet szerint [CLP/GHS]

Veszélyességi osztályok és Veszélyességi kategóriák	Veszélyutasítás/Veszély	Besorolási eljárás
Flam Liq.2	H225	
Eye Irrit. 2	H319	

Figyelmeztető mondatok

H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.  
H319 Súlyos szemirritációt okoz.

### 2.2. Címkézési elemek

Címkézés az 1272/2008 / EK rendelet [CLP / GHS] szerint



GHS02



GHS07

Jelzőszó  
Veszély

Figyelmeztető mondatok

H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.  
H319 Súlyos szemirritációt okoz.

Óvintézkedésekre vonatkozó mondatok

P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.  
P102 Gyermkektől elzárva tartandó.\*

P210 Hőtől, szikrától, nyílt lángtól, forró felületektől távol tartandó. Tilos a dohányzás.\*  
P233 Az edény szorosan lezárva tartandó.  
P280 Védőkesztyű, védőruha, szemvédő, arcvédő használata kötelező.

Biztonsági adatlap az (EK) 1907/2006 sz.  
(REACH) rendelet szerint

Nyomtatva: 2020.03.04.

Átdolgozva: 2020.03.04. 1.0 verzió

**Almawin Fertőtlenítő Spray**

**P305+P351+ P338** SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.\*  
**P337+P313** Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.\*  
**P403+P235** Jól szellőző helyen tárolandó. Hűvös helyen tartandó.\*  
**P501** Edény elhelyezése hulladékként: csak teljesen kiürítve, szelektív gyűjtőhelyre.\*

\*Címkén feltüntetendő P mondatok.

**Veszélyes összetevők a címkézéshez**

Etanol

**2.3. Egyéb veszélyek**

**A PBT- és vPvB- értékelés eredményei**

A rendelkezésre álló adatok szerint sem az összetevők, sem a keverék nem minősül PBT-nek vagy vPvB-nek.

---

**3. ÖSSZETÉTEL / AZ ALKOTÓRÉSZEKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ**

**3.1. Anyagok**

nem alkalmazható

**3.2. Keverékek**

**Veszélyes összetevők**

CAS-Nr.	EK-szám	megnevezés	[%-Vol]	besorolás az 1272/2008 (EK) rendelet szerint [CLP/GHS]
64-17-5	200-578-6	etanol	80	Flam. Liq. 2, H225 / Eye Irrit. 2, H319
76-22-2	200-945-0	kámfor	1	Flam.Sol. 2, H228 / Skin Irrit. 2, H315 / Eye Irrit. 2, H319 / STOT SE 3, H335 /

**REACH**

CAS-Nr.	megnevezés	RECH regisztrációs szám
64-17-5	etanol	01-2119457610-43-xxxx

---

**4. ELSŐSEGÉLY-NYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK**

**4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**

**Általános útmutatások**

Öntudatlanság esetén tartás és szállítás stabil oldalfekvésben.

Távolítsa el az érintett személyeket a veszélyes területről és fektesse le őket.

**Belégzés esetén**

Friss levegő biztosítása. Légzéskimaradás esetén használjon mesterséges lélegeztetést/készüléket. Azonnal orvosi segítséget kell kérni.

**Bőrrel való érintkezés esetén**

Szappannal és vízzel azonnal lemosni. Azonnal távolítsa el a szennyeződött ruházatot, alsóneműt és cipőt is beleértve. Forduljon orvoshoz, ha a bőrirritáció továbbra is fennáll.

**Szembe kerülés esetén**

Távolítsa el a kontaktlencséket. Ha szembe jut, bő vízzel alaposan öblítse le. Forduljon orvoshoz, ha a tünetek továbbra is fennállnak.

**Lenyelés esetén**

Ne hánytassunk.

A száját öblítsük ki és itassunk sok vizet.

**4.2. A legfontosabb akut és késleltetve fellépő tünetek és hatások**

Információ nem áll rendelkezésre.

#### **4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**

Megjegyzés az orvos számára (kezelési utasítások)

Ellátás, mint akut etanol mérgezés esetén.

---

### **5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK**

#### **5.1. Oltóanyag**

##### **Alkalmas oltóanyag**

Száraz por.

A nagyobb tüzet vízpermettel vagy alkohol-ellenálló habbal szabad megsemmisíteni.

Szén-dioxid

Vízpermet

#### **5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek:**

Robbanékony gáz-levegő keveréket képezhet.

Szénmonoxid (CO)

A levegőnél nehezebb veszélyes gázok talaj szintjén oszlanak el, ezért újragyulladás lehetséges még a távol lévő gyújtóforrások esetén is.

Széndioxid (CO<sub>2</sub>)

Tűz esetén nem zárható ki más mérgező anyag jelenléte.

#### **5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat**

##### **Különleges védőfelszerelések tűzoltók számára**

Viseljen teljes védőruházatot.

Tűz esetén: Használjon önálló légzőkészüléket.

##### **Egyéb megjegyzések**

Hűtse le a veszélyeztetett tartályokat vízpermettel.

A tűz maradványait és a szennyezett tűzoltó vizet a helyi előírásoknak megfelelően kell megsemmisíteni.

---

### **6. INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ KÖRNYEZETBE KERÜLÉS ESETÉN**

#### **6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőfelszerelések és vészhelyzetben alkalmazandó eljárások**

##### **Vészhelyzetre nem kiképzett személyzet számára**

Gondoskodjon megfelelő szellőzésről.

Kerülje a szembe és ruházatba kerülést.

Használjon személyi védőruházatot.

Tartsa távol a gyújtóforrásokat.

Gőzöknek / poroknak / aeroszolnak való kitettség esetén használjon légzőkészüléket.

#### **6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések**

Ne engedjük közvetlenül a csatornába / felszíni vizekbe / talajvízbe jutni.

#### **6.3. A területi elhatárolás és a tisztítás módszerei és anyagai**

Itassa fel maradványokat nedvszívó anyaggal (például homokkal, savkötővel, univerzális kötőanyaggal).

Ne használjon gyúlékony anyagot.

A maradékot öblítse le vízzel.

Az anyag felszedése után az előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

#### **6.4. Hivatkozás más szakaszokra**

Biztonságos kezelés - lásd a 7. fejezetet.

Ártalmatlanítás - lásd a 13. fejezetet.

Személyi védőfelszerelés - lásd a 8. fejezetet.

---

### **7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS**

#### **7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**

##### **Útmutatások a biztonságos kezeléshez**

Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás.

Tegyen intézkedéseket az elektrosztatikus feltöltődés ellen.

A tartály száraz, hűvös helyen, szorosan lezárva tárolandó.

#### Higiénés intézkedések

Munka közben nem szabad enni és inni.  
Szünetek előtt és munka végén kezet kell mosni.

#### Tűz- és robbanásvédelmi információk

Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás  
A termék gőzei nehezebbek, mint a levegő.  
Az üres tartályban gyúlékony keverékek képződhetnek.  
Óvintézkedéseket kell tenni az elektrosztatikus feltöltődés ellen.

#### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt

##### A tároló helyiségekre és tartályokra vonatkozó követelmények

Óvja a hőtől és a napfénytől.  
Hűvös helyen tárolandó.

#### Tanácsok a tárolási kompatibilitással kapcsolatban

Ne tárolja állati takarmányokkal együtt.  
Ne tárolja étellel együtt.

#### További információk a tárolási körülményekről

A tartályt szorosan lezárva, hűvös, jól szellőző helyen kell tartani.

#### Tárolási osztály

3

#### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

lásd az 1. fejezetet

## 8. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE / EGYÉNI VÉDELEM

### 8.1. Figyelembe veendő paraméterek

#### Munkahelyen ellenőrzendő alkotórészek és határértékeik

CAS-Nr.	Megnevezés	Mód	[mg/m3]	[ppm]	Csúcs	Megjegyzés
64-17-5	etanol	8 óra	960	500	2(II)	DFG, Y

#### DNEL-/PNEC-Érték

##### DNEL Munkavállaló

CAS-Nr.	Megnevezés	Érték	Mód	Megjegyzés
64-17-5	etanol	343 mg/kg bw/nap	DNEL hosszan tartó dermális (szisztémás)	
		1900 mg/m3	DNEL akut belégzés (helyi)	
		950mg/m3	DNEL hosszan tartó belégzés (szisztémás)	

#### DNEL Fogyasztó

CAS-Nr.	Megnevezés	Érték	Mód	Megjegyzés
64-17-5	etanol	950 mg/m3	DNEL akut dermális, rövid ideig (helyi)	
		114 mg/m3	DNEL hosszan tartó belégzés (szisztémás)	
		206 mg/kg bw/nap	DNEL hosszan tartó dermális (szisztémás)	
		950 mg/m3	DNEL akut belégzés (helyi)	

## PNEC

CAS-Nr.	Megnevezés	Érték	Módszer	Megjegyzés
64-17-5	etanol	2,75 mg/l 0,96 mg/l 0,79 mg/l 580 mg/l	PNEC Vizek, időszakos kioldódás PNEC Vizek, édesvíz PNEC Vizek, tengervíz PNEC Vízisztító berendezés (STP)	

## 8.2. Az expozíció ellenőrzése

### Légzésvédelem

Nem megfelelő szellőzés esetén viseljen légzőkészüléket.

Ajánlott szűrő típus: A

### Kézvédelem

Vegyszerálló kesztyű (EN 374)

### Szemvédelem

Szorosan illeszkedő védőszemüveg

### Egyéb védőintézkedések

Könnyű védőruházat

## 9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Állag	Szín	Szag
folyadék	áttetsző	alkoholos

### Szagküszöb

Nincs meghatározva.

### Egészség- és környezetvédelemmel, valamint biztonsággal kapcsolatos fontos információk

	Érték	Hőmérséklet	Módszer	Megjegyzés
pH-érték	7,0	20 °C	10 g/l	
Forráspont	78 °C			
Olvadáspont	-114 °C			
Lobbanás pont	14 °C			
Párolgási sebesség	nincs meghatározva			
Gyúlékonyság (szilárd)	nincs meghatározva			
Gyúlékonyság (gáz)	nincs meghatározva			
Gyulladási hőmérséklet	nincs meghatározva			
Öngyulladási hőmérséklet	nincs meghatározva			
Alsó robbanási határ	3,1 Vol-%			
Felső robbanási határ	27,7 Vol-%			
Gőznyomás	58 mbar	20 °C		
Relatív sűrűség	0,79 g/cm <sup>3</sup>	20 °C		
Gőz sűrűség	nincs meghatározva			
Oldhatóság vízben				szükség szerint keverhető
Oldhatóság / egyéb	nincs meghatározva			
Megoszlási hányados n-oktanol / víz (log P O/W)	-0,3			Hivatkozások etanol
Bomlási hőmérséklet	nincs meghatározva			

**Viszkozitás**

nincs meghatározva

**Oxidáló tulajdonságok**

Információ nem áll rendelkezésre.

**Robbanási tulajdonságok**

A termék nem robbanásveszélyes.

Robbanásveszélyes levegő / gőz keverékek képződhetnek.

**9.2. Egyéb információk**

Információ nem áll rendelkezésre.

---

**10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG**

**10.1. Reakciókészség**

Reakció savakkal.

Reakció erős oxidáló szerekkel.

Reakció alkálifémekkel.

Reakció erős redukáló szerekkel.

A tisztítatlan üres edények termékgázokat tartalmazhatnak, amelyek a levegővel robbanásveszélyes keverékeket képezhetnek.

**10.2. Kémiai stabilitás**

A termék normál környezeti körülmények között (szobahőmérsékleten) kémiailag stabil.

**10.3. A veszélyes reakciók lehetősége**

A rendeltetésszerű használat esetén nem várható veszélyes reakció.

**10.4. Kerülendő körülmények**

Nincs, ha rendeltetésszerűen dolgozzák fel.

A gőz / levegő keverékek hevítés közben robbanásveszélyesek.

A tűzveszélyes gőzök hevítéskor szabadulhatnak fel.

**10.5. Nem összeférhető anyagok**

Információ nem áll rendelkezésre.

**10.6. Veszélyes bomlástermékek**

Gyúlékony gázok / gőzök

---

**11. TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK**

**11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ**

**Akut toxicitás / irritáció / szenzibilizáció**

	érték / értékelés	faj	módszer	megjegyzés
<b>LD50 Akut Orális</b>	> 2000 mg/kg	patkány		Etanol alapján.
<b>LC50 Akut Belélegzés</b>	95,6 mg/l()	patkány		Etanol alapján.
<b>Bőrirritáció</b>	nem irritáló		OECD 404	Etanol alapján.
<b>Szemirritáció</b>	irritatív		OECD 405	Etanol alapján.

**Általános megjegyzések**

Az etanol krónikus bevétele májkárosodáshoz vezet.

Szubakut krónikus toxicitás: Az ismételt expozíció idegkárosodást okozhat. Csak nagy dózis esetén mutatható ki.

**További toxikológiai információk:**

A magas koncentráció fáradtságot, szédülést vagy eszméletvesztést okoz.

---

**12. ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK**

#### 12.1. Toxicitás Ökotoxikus hatások

	Érték	Faj	módszer	értékelés
<b>Hal</b>	LC50 13000 mg/l (96 óra)	Szivárványos pisztráng	OECD 203	Etanol alapján.
<b>Vízibolha</b>	12340 mg/l (48 óra)	Daphnia magna	ASTM E729-80	Etanol alapján.
<b>Alga</b>	EC50 275 mg/l (72 óra)	Chlorella vulgaris	OECD 201	Etanol alapján.
<b>Baktérium</b>	tox. Határérték-koncentráció: 6500 mg / l	Pseudomonas putida		Etanol alapján.

#### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

##### Biológiai lebonthatóság

Könnyen lebontható.

#### 12.3. Bioakkumulációs képesség

Információ nem áll rendelkezésre.

#### 12.4. A talajban való mobilitás

Információ nem áll rendelkezésre.

#### 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

A rendelkezésre álló adatok szerint sem az összetevőket, sem a keveréket nem lehet PBT-nek vagy vPvB-nek besorolni.

#### 12.6. Egyéb káros hatások

Információ nem áll rendelkezésre.

### 13. ÁRTALMATLANÍTÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

#### 13.1. A hulladékkezelési módszerek

Hulladékkulcs	Hulladéknév
20 01 13*	oldószer
20 01 29*	veszélyes anyagokat tartalmazó mosószerek

A csillaggal (\*) jelzett hulladékok a veszélyes hulladékokról szóló 2008/98/EK irányelv értelmében veszélyes hulladéknak minősülnek.

##### Javaslatok a termékkel kapcsolatban

A háztartási hulladékkal együtt nem szabad megsemmisíteni.  
Ne engedje a csatornába.

##### Javaslatok a csomagolással kapcsolatban

A hulladékkezelést a hatósági előírások szerint kell végrehajtani.

##### Ajánlott tisztítószer

Víz

##### Általános információk

A hulladékkulcs nemcsak a termékre vonatkozik, hanem mindenekelőtt az alkalmazásra. Az adott alkalmazás számára a hulladékkulcs száma az Európai Hulladékjegyzékben található meg.

### ! 14. SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
<b>14.1. UN- szám</b>	1170	1170	1170
<b>14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés</b>	Ethanol, Lösung	Ethanol, Solution	Ethanol, Solution
<b>14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)</b>	3	3	3
<b>14.4. Csomagolási csoport</b>	II	II	II
<b>14.5. Környezeti veszélyek</b>	Nincs	Nincs	Nincs

**14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések**

Információ nem áll rendelkezésre.

**14.7. A MARPOL 72/78 - egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás**

Információ nem áll rendelkezésre.

**Szárazföldi szállítás ADR / RID**

Veszélycímke 3

Besorolási kód F1

---

**15. SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK**

**15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások / jogszabályok**

**Egyéb EU rendeletek**

Az 528/2012 / EU biocid rendelet

**VOC irányelv**

**VOC tartalom** 80 %

**Magyar rendelet**

5/2020. (II. 6.) ITM rendelet

**Nemzeti előírások**

**Megjegyzések a foglalkoztatás korlátozásáról**

Vegye figyelembe a fiatalok foglalkoztatási korlátozásait.

**Vízveszélyességi osztály** 1

**Baleseti rendelet**

Vegye figyelembe a baleseti rendelet rendelkezéseit.

**15.2. Kémiai biztonsági értékelés**

Az etanolra kémiai biztonsági értékelést végeztek.

Erre a keverékre / készítményre nem végeztek kémiai biztonsági értékelést.

---

**16. EGYÉB INFORMÁCIÓK**

**Javasolt felhasználás és korlátozások**

A vegyi anyagokkal kapcsolatos nemzeti és helyi előírásokat be kell tartani.

**További információk**

Az adatok ismereteink mai szintjének felelnek meg, és arra szolgálnak, hogy a terméket a vonatkozó biztonsági óvintézkedések szempontjából írják le. Nem garantálják a leírt termék tulajdonságait.

**Kulcsfontosságú adatok forrásai**

Az 1907/2006 / EK REACH-rendelet

Alapanyag beszállítók biztonsági adatlapjai.

CLP-rendelet (EK) Nr. 1272/2008

H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.

H228 Tűzveszélyes szilárd anyag.

H315 Bőrirritáló hatású.

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

H335 Légúti irritációt okozhat.